

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1265/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 29ης Μαΐου 1995

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(2)</sup>,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2069/92<sup>(4)</sup> για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89<sup>(5)</sup>, το Συμβούλιο έχει επιβάλλει, από την περίοδο εμπορίας 1993, ένα ατομικό ανώτατο όριο ανά παραγωγό όσον αφορά τα δικαιώματα στην πριμοδότηση για την προβατίνα και την αίγα·

ότι, με την παραχώρηση ατομικού ανώτατου ορίου ανά παραγωγό, για να δικαιούται πριμοδοτήσεως, δημιουργήθηκαν διοικητικές δυσκολίες σε ορισμένες ομάδες παραγωγών, ιδίως στις οικογενειακές ομάδες, κατά τη μεταβίβαση των δικαιωμάτων πριμοδότησης μεταξύ μελών των εν λόγω ομάδων· ότι πρέπει, συνεπώς, για την καλή διοικητική διαχείριση, να προβλεφθεί ότι, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, ορισμένες ομάδες μπορούν να απαλλαγούν από την καταβολή, στο εθνικό απόθεμα, του ποσοστού των δικαιωμάτων που προβλέπεται σε περίπτωση μεταβιβάσεως δικαιωμάτων χωρίς μεταβίβαση της εμεταλλεύσεως· ότι η διάταξη αυτή δεν πρέπει να οδηγήσει σε αύξηση των ατομικών δικαιωμάτων που έχουν σήμερα δοθεί σε κάθε κράτος μέλος, ούτε να προκαλέσει την εμφάνιση νέων ομάδων παραγωγών που θα δημιουργηθούν με μόνο σκοπό να αποφύγουν την καταβολή, στο εθνικό απόθεμα, του ποσοστού δικαιωμάτων που προβλέπεται σε περίπτωση μεταβιβάσεως δικαιωμάτων χωρίς μεταβίβαση της εκμεταλλεύσεως·

ότι το ατομικό ανώτατο όριο καθορίστηκε, ιδίως, με βάση το σύνολο των πριμοδοτήσεων που χορηγήθηκαν για την περίοδο 1991 σε κάθε παραγωγό· ότι στην Ιταλία και την

Ελλάδα, επειδή η εν λόγω περίοδος αντιστοιχούσε σε ένα μεταβατικό έτος μεταξύ δύο διαφορετικών καθεστώτων πριμοδοτήσεων, ορισμένοι παραγωγοί δεν ήταν σε θέση να υποβάλουν αίτηση για πριμοδότηση για την περίοδο 1991, αν και κατείχαν κατ' αυτό το έτος επιλέξιμα ζώα· ότι, για να επανορθωθεί αυτή η κατάσταση, κρίθηκε σκόπιμο να δημιουργηθεί, για την Ιταλία και την Ελλάδα, ειδικό απόθεμα που αντιστοιχεί στο κατ' εκτίμηση μέγιστο ποσό των δυνητικών δικαιωμάτων που δεν αξιοποιήθηκαν από τους συγκεκριμένους παραγωγούς· ότι για το σκοπό αυτό, σε μία πρώτη φάση, οι αρμόδιες αρχές των δύο αυτών κρατών μελών πρέπει να μπορούν να χορηγούν νέα δικαιώματα μέχρις εξαντλήσεως του προαναφερόμενου ειδικού αποθέματος, ενώ στη συνέχεια, με την επιφύλαξη της εξακριβώσεως εκ μέρους της Επιτροπής της καλής διαθέσεως των χορηγουμένων έτσι δικαιωμάτων, ιδίως στις περιοχές που ζίγονται περισσότερο από την κατάσταση αυτή, το εθνικό απόθεμα για την Ιταλία και την Ελλάδα θα αυξηθεί κατά ποσό αντίστοιχο στο άθροισμα των νέων δικαιωμάτων που έχουν παραχωρηθεί με ισχύ από την περίοδο εμπορίας 1995·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 τροποποιείται ως εξής:

1. στο άρθρο 5α παράγραφος 4 στοιχείο β) προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«Ωστόσο, από την περίοδο εμπορίας 1995, οι διατάξεις του προηγούμενου εδαφίου δεν εφαρμόζονται έναντι ομάδων παραγωγών, όταν πρόκειται για μεταβιβάσεις δικαιωμάτων μεταξύ μελών της ίδιας ομάδας παραγωγών, που πληρούν προϋποθέσεις από την Επιτροπή με τη διαδικασία του άρθρου 30.

Οι προϋποθέσεις αυτές συνεκτιμούν τουλάχιστον:

- το νομικό καθεστώς των μελών της ομάδας,
- το χρονικό διάστημα κατά το οποίο τα μέλη ανήκουν στην ομάδα και το χρόνο συμμετοχής τους σ' αυτήν,
- τη σύνθεση της ομάδας,

(1) ΕΕ αριθ. C 382 της 31. 12. 1994, σ. 38.

(2) ΕΕ αριθ. C 89 της 10. 4. 1995.

(3) ΕΕ αριθ. C 133 της 31. 5. 1995, σ. 8.

(4) ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 59.

(5) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1886/94 (ΕΕ αριθ. L 197 της 30. 7. 1994, σ. 30).

στο βαθμό τον αναγκαίο για να μην θιγεί η εφαρμογή του άρθρου 5α παράγραφος 4 στοιχείο β) τρίτο εδάφιο»·

2. στο άρθρο 5β παράγραφος 1 προστίθενται τα ακόλουθα νέα εδάφια:

«Επιπλέον, για την Ιταλία και για την Ελλάδα, καθιερώνεται ένα ειδικό απόθεμα από 600 000 το πολύ δικαιώματα για κάθε ένα από αυτά τα δύο κράτη μέλη, που προορίζεται να επιτρέψει την χορήγηση συμπληρωματικών δικαιωμάτων υπέρ των παραγωγών που θίγονται από την κατάσταση που δημιουργήθηκε από τη σύμπτωση, κατά τη διάρκεια της περιόδου 1991, αφενός των αλλαγών των όρων επιλεξιμότητας των ζώων που δικαιούνται πριμοδοτήσεως, και, αφετέρου, της εισαγωγής του καθεστώτος του ατομικού περιορισμού της εγγυήσεως ανά παραγωγό που βασίζεται στον αριθμό των πριμοδοτήσεων που καταβλήθηκαν κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

Η Ιταλία και η Ελλάδα μεριμνούν ώστε οι εν λόγω παραγωγοί να προσδιοριστούν σύμφωνα με τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) για την Ιταλία:

- παραγωγοί οι οποίοι, στις αρχές του 1991, δεν υπέβαλαν αίτηση πριμοδότησης στα πλαίσια της περιόδου 1991, ενώ την ίδια εποχή υπέβαλαν αίτηση πριμοδότησης στα πλαίσια της περιόδου 1990,
- επιπλέον, σε σαφώς οριοθετημένες περιοχές που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 30, παραγωγοί που υπέβαλαν αίτηση πριμοδότησης στο πλαίσιο της περιόδου 1991 και για τους οποίους μπορεί να αποδειχθεί ότι ο αριθμός των όντως καταβληθεισών πριμοδοτήσεων δεν αντιστοιχεί στον αριθμό των δηλωθέντων επιλέξιμων ζώων που είχαν στην κατοχή τους κατά την εν λόγω περίοδο. Στην περίπτωση αυτή, ο αριθμός των συμπληρωματικών δικαιωμάτων που μπορούν να χορηγηθούν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20% αυτού του αριθμού των επιλέξιμων ζώων·

- β) για την Ελλάδα:

- παραγωγοί που υπέβαλαν αίτηση πριμοδότησης στο πλαίσιο της περιόδου 1991 και για τους οποίους μπορεί να αποδειχθεί, ιδίως βάσει των αιτήσεων που υπεβλήθησαν το 1992, ότι η πριμοδό-

τηση που έλαβαν στο πλαίσιο της εν λόγω περιόδου δεν αντιστοιχεί στον αριθμό των επιλέξιμων ζώων διότι δεν υπέβαλαν αίτηση θάσει του καθεστώτος του άρθρου 22 παράγραφος 6, αν και διέθεταν επιλέξιμες, βάσει του καθεστώτος αυτού, προβατίνες,

- παραγωγοί που δεν υπέβαλαν αίτηση πριμοδότησης στο πλαίσιο της περιόδου 1991 και για τους οποίους μπορεί να αποδειχθεί ότι δεν υπέβαλαν αίτηση λόγω του ότι, στο πλαίσιο της εν λόγω περιόδου, δεν είχαν επιλέξιμες προβατίνες δυνάμει του καθεστώτος του άρθρου 22 παράγραφος 6.

Σε όλες τις προαναφερόμενες περιπτώσεις, με εξαίρεση τις περιοχές που προβλέπονται στην τελευταία περίπτωση στο στοιχείο α) για την Ιταλία, τα συμπληρωματικά δικαιώματα καθορίζονται σε σύγκριση με τον αριθμό των επιλέξιμων ζώων που προκύπτει από τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν στο πλαίσιο της περιόδου 1992 από τους ίδιους αυτούς παραγωγούς ή τους εξ αυτών έλκοντες δικαιώματα.

Αφού η Ιταλία και η Ελλάδα προσδιορίσουν σαφώς τους εν λόγω παραγωγούς σύμφωνα με τα κριτήρια του προηγούμενου εδαφίου και πριν το τέλος της περιόδου 1995, η Επιτροπή εξακριβώνει ότι η παροχή των προβλεπομένων συμπληρωματικών δικαιωμάτων περιορίζεται τους εν λόγω παραγωγούς και ότι οι τελευταίοι δεν θα έχουν, τελικά, περισσότερα δικαιώματα από εκείνα που θα είχαν εάν η προαναφερόμενη κατάσταση δεν είχε επέλθει.

Με την επιφύλαξη αυτής της εξακρίβωσης και εντός των ορίων του προαναφερόμενου ειδικού αποθέματος, το εθνικό απόθεμα που έχει συσταθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου αυξάνεται κατά ποσό αντίστοιχο με το άθροισμα των παραχωρουμένων συμπληρωματικών δικαιωμάτων. Η αύξηση αυτή δεν επηρεάζει το συμπληρωματικό απόθεμα που προβλέπεται στην παράγραφο 3.»

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται με την ισχύ από την περίοδο 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Μαΐου 1995.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ph. VASSEUR